

LK 110 SmartComfort

Centralina climatica

Heating controller

Régulateur de chauffage



MESCOI
CALDAIE DAL 1962

AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =

La centralina climatica “LK 110” regola l’impianto di riscaldamento centralizzato a circolazione d’acqua in funzione della temperatura rilevata esternamente.

The heating controller “LK 110” is a patented heating controller which controls the temperature of the water circulating in the heating system in accordance with the overall outdoor temperature.

Le régulateur de chauffage “LK 110” règle l’installation de chauffage centralisé à circulation d’eau en fonction de la température extérieure relevée.



LK 110

CONTROLLI CONTROLS CONTROL



Collegamento del sensore dell'acqua di mandata
Connection of water supply sensor
Connexion du sonde de départ



Collegamento alimentatore elettrico
Connection of power supply
Alimentation électrique



Collegamento comando della pompa (Opt.)
Connection of pump control (Opt.)
Connexion de la commande de pompe (Opt.)



Collegamento cronotermostato RTW (Opt.)
Connection of room controller RTW (Opt.)
Connexion de l'unité d'ambiance RTW (Opt.)



Collegamento del sensore esterno
Connection of outdoor sensor
Connexion de la sonde extérieure

LK 110 SMARTCOMFORT

Caratteristiche Tecniche Technical Data / Caractéristiques Techniques	LK 110 SMARTCOMFORT
Alimentazione Primaria Primary voltage / Tension primaire	100-240 VAC 50/60 Hz
Angolo di rotazione / Angle of rotation	90°
Coppia / Torque / Couple	5 Nm
Campo di temperatura acqua di mandata Temperature range / Plage de température	5°C → +99°C a variazione continua stepless / variation continue
Intervallo di misurazione temperatura esterna Outdoor temperature range / Plage de mesure température extérieure	-50°C → +50°C
Temperatura ambiente di installazione Ambient temperature / température ambiante	0°C → +50°C
Umidità dell'aria / Air humidity / Humidité de l'air	← 90% Rh
Funzionamento manuale Manual operation Le mode manuel	Sì, quando necessario Yes, when necessary Oui, si nécessaire
Classe di isolamento attuatore Enclosure class actuator / Indice de protection contrôleur	IP 40 (EN 60529)
Classe di isolamento sensore esterno Enclosure class outdoor sensor / Indice de protection sonde extérieure	IP 66 (EN 60529)
Classe di isolamento adattatore Enclosure class AC adapter / Indice de protection adaptateur	IP 20 (EN 60529)
Classe di protezione Protection class / Classe de protection	III SELV (EN 60730-1)
Dimensioni attuatore Actuator dimensions / Dimensions régulateur	84 x 97 x 92 mm

CARATTERISTICHE

LK 110 SmartComfort è un regolatore automatico della temperatura per il riscaldamento con termosifoni e riscaldamento da pavimento. Dotato di protezione antigelo e di limitazione minima e massima della temperatura dell'acqua di mandata. E' inoltre dotato di un sensore esterno. La temperatura di alimentazione è regolata in base alla temperatura esterna.

LK 110 SmartComfort + SmartComfort RTW (Opzionale) è dotato di un crono-termostato, sul quale si può impostare la temperatura ambiente desiderata. Il crono-termostato può essere programmato dall'utente per ottimizzare il consumo energetico.

FEATURES

Controller LK 110 SmartComfort is electronic temperature controller for hydronic radiator and underfloor heating applications. LK 110 is equipped with frost protection and minimum/maximum limitation of the supply temperature. It's equipped with an outdoor sensor. The supply temperature is adjusted according to the outdoor temperature.

LK 110 SmartComfort + SmartComfort RTW (Optional) is provided with a room controller. The controller can be set to the desired room temperature. To save energy, there are programmes that have scheduled temperature changes.

CARACTÉRISTIQUES

Le LK 110 SmartComfort est un régulateur climatique pour la chaudière hydraulique dans les circuits radiateurs ou planchers chauffants. Équipé de protection contre le gel et de limites minimales et maximales pour la température de départ. Est muni d'une sonde extérieure, ce qui signifie que la température de départ est affectée par la température extérieure.

LK 110 SmartComfort + SmartComfort RTW (Optionnel) la température ambiante peut être réglée avec une unité d'ambiance sans fil. Pour réaliser des économies d'énergie, il existe des programmes qui permettent de modifier la température à des périodes précises.

COMPONENTI FORNITI :

1. LK 110 attuatore per valvola
2. Kit di montaggio
3. Sensore di temperatura acqua e 1 m di filo
4. Sensore esterno con cavo 15 m
5. Adattatore 100-240 VAC, 50/60 Hz con 1,8 m di filo
6. Manopola con indicatore

DELIVERY PARTS :

1. LK 110 valve actuator
2. Mounting kit
3. Supply water temperature sensor and 1 meter wire
4. Outdoor sensor with 15 m cable
5. AC adapter 100-240 VAC, 50/60 Hz with 1.8 meter wire
6. Knob with indicator

ÉLÉMENTS FOURNIS :

1. LK 110 moteur vanne
2. kit de montage
3. Capteur de température eau et 1 m de fil
4. Sonde extérieure avec un câble de 15 m
5. Adaptateur 100-240 VAC, 50/60 Hz avec 1,8 m de câble
6. Bouton rotatif avec indicateur

ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES :

SmartComfort RTW, unità crono-termostato ambiente senza fili (wireless) e trasmettitore

SmartComfort RTW, wireless room unit and transmitter part

SmartComfort RTW, chrono-thermostat d'ambiance sans fil et émetteur

- Unità ambiente senza fili / Wireless room unit / Thermostat d'ambiance sans fil
- 2 batterie alcaline AAA incluse / Alkaline AAA batteries 2 pcs included / 2 piles alcalines AAA fournies
- Impianto antenna per attuatore LK 110 / antenna unit for the actuator LK 110 / antenne pour l'actuateur LK 110

SmartComfort PC, kit comando pompa

SmartComfort PC, pump control kit / **SmartComfort PC**, kit commande de pompe

- La pompa si arresta 30 minuti dopo che l'attuatore ha chiuso la valvola miscelatrice. La pompa viene riavviata non appena l'attuatore apre la valvola. Se la pompa di circolazione è collegata all'unità di controllo della pompa, questa parte automaticamente dopo circa 48 ore di inattività. La pompa rimane in funzione per 1 minuto con la valvola miscelatrice chiusa.

The pump will be stopped 30 minutes after the actuator has fully closed the mixing valve. The pump will restart as soon as the actuator opens the mixing valve. After 48 hours downtime the pump control will set the pump running for 1 minute with the mixing valve in a closed position. La pompe est arrêtée 30 minutes après la fermeture complète de la vanne mélangeuse par le régulateur. La pompe redémarre dès que le régulateur ouvre la vanne mélangeuse. Après 48 heures d'inactivité, la pompe est actionnée pendant 1 minute avec la vanne mélangeuse fermée.

Nota: nell'ottica del miglioramento costante dei nostri prodotti, l'Azienda precisa che le caratteristiche estetiche e/o dimensionali, i dati tecnici e gli accessori possono essere soggetti a variazione anche senza preavviso.
Note: the product specifications may be changed without notice. / **Annotation:** dans le but d'une amélioration constante de ses produits, la société tient à préciser que les caractéristiques esthétiques, les dimensions, les données techniques et les accessoires pourraient subir des variations sans aucun préavis.